



Asociación de Guías y Scouts de Chile
Equipo Organizador Delegación Chilena
I Jamboree Bolivariano 2010
EOD-JAMBOL 10/01



Santiago, Lunes 29 de marzo de 2009

Ref.: Circular nº1 “I Jamboree Bolivariano”

A: Todos los Directores de Zona, Directores de Distrito y Responsables de Grupos del país.

Estimadas(os) Hermanas(os),

Me dirijo a todos ustedes para informarles acerca de la invitación enviada por la Asociación de Scouts del Ecuador para participar en la primera versión del evento denominado “Jamboree Bolivariano” o “JAMBOL” del año 2010.

Así también, aprovecho la oportunidad para entregarles la información respecto de los costos del evento y del procedimiento de inscripción para la delegación chilena. Dicha información se encuentra en los 2 anexos que contiene la presente circular.

Generalidades e Historia

El **“I Jamboree Bolivariano” es un evento organizado para las Rama Guía, Scout y Pioneros.** A pesar de que el evento se denomina “Jamboree”, permite la participación de pioneras y pioneros en el mismo en el programa de actividades. Así también, **Caminantes, Guíadoras y Dirigentes podrán participar como parte del equipo de servicio.**

Nuestra asociación participará por primera vez, con una delegación chilena, en un evento organizado por la Asociación de Scouts del Ecuador y esperamos organizar una gran contingente que cumpla de una destacada participación.

Lema del Evento

En esta primera versión del JAMBOL el lema del mismo es **“Yo nací aquí”.**

Fecha, Lugar y Clima

El evento se desarrollará desde el **día sábado 07 al jueves 12 de agosto de 2010, Parque Itchimbia de la ciudad de Quito**, Distrito Metropolitano. El parque se encuentra ubicado a 2.900 m.s.n.m. en la cima una colina ubicada al Este del centro cívico de dicha ciudad.

Quito tiene un clima templado de montaña, con un período de lluvias prolongado y una estación seca de cuatro meses, la temperatura anual promedio es de 16°C. Su temperatura ambiental oscila entre 10°C y 25°C, con grandes contrastes climáticos que se presentan durante el transcurso de un mismo día que permiten gozar a los quiteños y a sus visitantes de las “cuatro estaciones del año” las veinticuatro horas del día, como si se tratase de una eterna primavera.

Asociación de Guías y Scouts de Chile

Oficina Nacional Gay 2485, Santiago, Chile Tel +56 (2) 689 9000 Fax +56 (2) 689 2526 Casilla P.O. Box 21113
www.guiasyscoutsdechile.cl internacional@guiasyscoutschile.cl

Requisitos y Categorías de Participación

Todos aquellos que deseen participar del evento como parte de la delegación chilena deben cumplir con los siguientes requisitos:

- **Poseer registro institucional al día, es decir, año 2010.**
- **Contar con las autorizaciones respectivas de padres, apoderados o representantes legales para participar del evento (principalmente, menores de edad o quienes corresponda).**
- **Presentar ficha médica actualizada con todos los datos requeridos.**
- **Contar con certificación médica para realizar actividades físicas a 2.900 metros de altura.**
- **Firmar el reglamento interno de la delegación chilena.**

Respecto de las edades, las categorías de participación y sus requisitos específicos son los siguientes:

- **Participantes (miembros beneficiarios):**
 - **Guías y Scouts:** Deberán tener entre **11 y 14 años de edad** (cumplidos al 07 de agosto de 2010, incluido ese día).
 - **Pioneros(as):** Deberán tener entre **15 y 17 años de edad** (cumplidos al 07 de agosto de 2010, incluido ese día).
- **Asistentes y Responsables de Unidad:**
 - **Guiadoras y Dirigentes, deben:**
 - Tener, al menos (para las respectivas unidades),
 - **Guías, Scouts y Pioneros: 23 años de edad** (cumplidos al 07 de agosto de 2010, incluido ese día).
 - Poseer formación institucional:
 - **Asistentes de Unidad: Nivel Básico o su similar en el Sistema Modular** al momento de realizarse la inscripción de la Unidad en que dirige.
 - **Responsables de Unidad: Nivel Medio o su similar en el Sistema Modular** (en la Rama respectiva) al momento de realizarse la inscripción de la Unidad que dirige.
- **Equipo Internacional de Servicio**
 - **Caminantes:** Deberán tener entre **18 y 20 años de edad** (cumplidos al 07 de agosto de 2010, incluido ese día).
 - **Guiadoras y Dirigentes, deben:**
 - Tener, al menos, **21 años de edad** (cumplidos al 07 de agosto de 2010, incluido ese día).
 - Poseer formación institucional, al menos, de **Nivel Básico o su similar en el Sistema Modular** al momento de realizarse la inscripción.

Organización de los Participantes

En concordancia con la organización del JAMBOL, el equipo organizador de la delegación chilena ha decidido implementar la siguiente forma de organización:

Unidades:

- **Compañías y Tropas:** deben estar **integradas por 4 patrullas de 6 miembros beneficiarios, como mínimo, a 8 miembros beneficiarios, como máximo, cada una** (11 y 14 años de edad) **de niñas o niños, según corresponda, con sólo un/a guiadora/dirigente a cargo.**
- **Avanzadas:** deben estar **integradas por 3 equipos de 6 miembros beneficiarios, como mínimo, a 8 miembros beneficiarios, como máximo, cada una** (15 y 17 años de edad) **de jóvenes, según corresponda, con sólo un/a guiadora/dirigente a cargo.**

En caso de que una patrulla o equipo no cumpla con la cantidad de integrantes antes señalada, puede unirse con miembros de otros grupos para conformar una patrulla o equipo circunstancial. Si, a pesar de dicha

Asociación de Guías y Scouts de Chile

Oficina Nacional Gay 2485, Santiago, Chile Tel +56 (2) 689 9000 Fax +56 (2) 689 2526 Casilla P.O. Box 21113

www.guiasyscoutsdechile.cl internacional@guiasyscoutschile.cl

unión, aun quedan patrullas o equipos incompletos, el equipo organizador de la delegación chilena conformará patrullas o equipos inter grupos, Distritos o Zonas, siendo esta estructuración obligatoria para participar.

Documentos de Viaje

Los documentos de viaje necesario para salir del país son los siguientes:

- **Tener cédula de identidad o pasaporte al día y vigente hasta 6 meses después del evento.**
- **No tener arraigo nacional (prohibición de salir del país) por asuntos judiciales pendientes (multas de tránsito, juicios de alimentos y tuición, etc.)**
- **Tener, en el caso de los menores de edad (menores de 18 años de edad),**
 - a) Permiso Notarial otorgado por ambos padres (en triplicado)**
 - b) Certificado de Nacimiento o Fotocopia de la Libreta de Familia (donde aparezca en nombre del o la menor)**

Estos documentos son responsabilidad de cada uno de los interesados en participar del evento, en cuanto a su vigencia y validez al momento de realizar el viaje

Transporte (desde y hacia Chile)

El viaje de la delegación chilena al JAMBOL 2010 será centralizado, es decir, toda la delegación utilizará un operador de viaje específico, en atención a la ubicación geográfica del país que se visitará y la facilidad que implica la organización conjunta del periplo.

El costo del viaje incluirá el pasaje aéreo (ida y vuelta, desde Santiago a Quito) los impuestos de seguridad y aeroportuarios; y el seguro de viaje obligatorio.

Próximamente, se informará qué agencia de viaje será nuestro operador para el evento, ya que nos encontramos haciendo todas las gestiones necesarias para conseguir las mejores tarifas y condiciones de pago para todos los interesados.

Transporte Interno

En relación al transporte interno, **la organización del JAMBOL, en su cuota de participación, considera el traslado para la delegación chilena desde el aeropuerto internacional “Mariscal Sucre” de la ciudad de Quito hacia el Parque Itchimbía y viceversa, una vez que el evento finalice.**

Así también todos los traslados a los lugares donde se desarrolle el programa de actividades están incluidos en la cuota de participación del evento.

Logística y Alimentación

Es necesario que quienes participen del JAMBOL lleven la **cantidad de carpas que sean necesarias** para cubrir sus necesidades, así como también deben llevar saco de dormir y acolchado (si fuere necesario).

En relación a la alimentación ella se proveerá por un “catering”, es decir, se entregará preparada a todos los niveles de participación. Para ello **se deberá llevar un juego de cubiertos, plato y jarro** a fin de poder recibir los alimentos.

La **comida será entregada** por parte de los organizadores del evento desde el **almuerzo del día sábado 07 hasta el desayuno del día jueves 12 de agosto de 2010**. La alimentación para el resto de los días (antes y después del evento) corre por cuenta de los propios miembros de la delegación.

Kit de Delegación

En cuanto al contenido del kit de delegación, se ha considerado un “kit medio”. Dicho kit está compuesto por los siguientes elementos:

- **Dos pañolines internacionales,**
- **Dos turcos institucionales del cuero,**
- **Tres Insignias de delegación,**

Asociación de Guías y Scouts de Chile

Oficina Nacional Gay 2485, Santiago, Chile Tel +56 (2) 689 9000 Fax +56 (2) 689 2526 Casilla P.O. Box 21113

www.guiasyscoutsdechile.cl internacional@guiasyscoutschile.cl

- **Dos poleras piqué, y**
- **Un sombrero explorador.**

El uso del uniforme institucional (con todas sus insignias reglamentarias y actualizadas) y de los elementos del kit de delegación son obligatorios en las oportunidades que el equipo organizador de la delegación así lo determine.

El uso de este kit, no obsta, que los integrantes de la delegación confeccionen, a sus propias expensas, prendas propias representativas de sus Unidades, Grupos, Distritos o Zonas.

Hospitalidad

Los organizadores del JAMBOL nos han informado de que se encuentran organizando un programa de hospitalidad pre y post Jamboree, del que entregarán mayores detalles próximamente. Nos comprometemos a informar sobre este en cuanto contemos con dicha información.

Programa de Actividades

Les presentamos algunas de las actividades de programa enviada por los organizadores del evento:

▪ **El Tesoro De Quito**

En busca del tesoro de Quito. Los y las participantes vivirán una aventura en el centro histórico más grande de Latinoamérica declarada por la Unesco como Patrimonio de la Humanidad. Bajo un marco simbólico de aventura, historia, enigma y leyenda, se introducirán en una búsqueda por museos, iglesias, plazas y palacios sumando cerca de 30 puntos de control, incluido una actividad de servicio a la comunidad. El equipo que reúna las pistas necesarias llegará al tan ansiado "Tesoro de Quito", el cual fue escondido por el general indio Rumiñahui justo antes de que la segunda capital del imperio Inca sea conquistado por los españoles. Luego de la actividad todos los participantes se reunirán en la Plaza de "San Francisco" para culminar la actividad celebrando la paz de los países bolivarianos mediante el envío de globos con los deseos de paz al espacio. Existirán 4 rutas de 600 personas c/una. En el evento participarán patrullas de 8 personas. Se entregará a los participantes una bitácora. En la bitácora se almacenaran fichas de actividades que se entregará durante el Jamboree. La actividad durará de 10:00 a 15:00. El almuerzo será entregado a los participantes durante la ruta.

▪ **Sal Quiteña**

En Ecuador y específicamente en Quito se habla de la "Sal Quiteña" como manifestación de un humor propio. En este evento nocturno el carisma y humor de varios "chagras" de la ciudad y sus "cachos" nos harán reír de nosotros mismos. También se presentarán grupos de malabares que deleitarán nuestra vista. Luego de este jocoso espectáculo habrá, al igual que todas la noches, música para bailar y disfrutar con los hermanos scouts de todas las naciones bolivarianas.

▪ **Festival Trash - El Arte Reciclado**

La creatividad y talento musical llegarán al máximo, al momento que todos los participantes suban al escenario presentando su música. Tendremos un festival de música innovador, en donde los participantes utilizarán instrumentos de cuerda, viento y percusión creados por ellos mismos exclusivamente con materiales reciclados. Se acompañarán con danzantes que reflejarán en sus movimientos las melodías y ritmos que se desarrollen. Las coreografías, sketches o ritmos musicales que se preparen para concursar deben ser alrededor de temas ecológicos. Las actividades deben realizarse únicamente utilizando vestuario o implementos musicales fabricados previamente por los participantes de material reciclable. La actividad debe prepararse con anterioridad al Jamboree. Los países y provincias del Ecuador participantes deberán presentar una presentación de 5 minutos c/una para el Festival Trash. La organización dispondrá de un stock materiales básicos (basureros adecuados como tambores, papel y plástico) para que los tomen en cuenta en la preparación de las coreografías o presentaciones. El evento será un derroche de luz, sonido, expresión, ingenio y reciclaje.

- **Los Inti Ñan - Los Caminos Del Sol, Agua, Nieve Y Montaña.**
La Aventura en su máximo esplendor. Los participantes podrán escoger una de las siguientes rutas:
 1. **El Cotopaxi.** Los participantes tendrán la oportunidad de tocar nieve del volcán activo mas alto del mundo. Luego de la ascensión se visitará uno de los pueblos cercanos y disfrutaremos de su artesanía y cultura. Dependiendo del clima de la época, lleva contigo la experiencia más fabulosa, de lograr ver nuestra América rodeado de las nieves perpetuas de este espectacular volcán.
 2. **El Cayambe.** Al norte de la provincia de Pichincha, se encuentra uno de los nevados mas imponentes del Ecuador. El Cayambe con sus 5790 msnm es el tercer volcán (extinto) más alto del Ecuador. Al pié de dicho volcán se encuentra la ciudad del mismo nombre. El Cayambe es el secreto de muchos andinistas en Ecuador. Mucho menos popular que el Cotopaxi, ofrece una ascensión igual de hermosa, pero por una ruta mucho menos transitada. Humboldt tras su visita a Ecuador escribió sobre este volcán: "Esta montaña puede ser considerada como uno de los monumentos con los cuales la Naturaleza ha hecho una gran diferencia en la Tierra."
 3. **Mindo.** Esta es una de las regiones mágicas del país por sus bosques húmedos, los ríos, pájaros y paisajes alucinantes. Los participantes pasearán por las profundidades del bosque nublado lleno de vida y sus secretos, sienta la respiración de los árboles y escuche el coro discreto de cientos de aves... Entre un bosque en las laderas occidental del volcán del Pichincha y el resto de Los Andes, le esperan cualquier cantidad de aventuras y descubrimientos: desde nadar en ríos que fluyen libremente hasta un masaje bajo una cascada; desde observar una gran variedad de pájaros volando a través de su reino hasta buscar animales nocturnos bajo la luz de la luna llena. Marcado con ruinas Incas y con los senderos del pueblo de los Yumbos, uno puede también explorar los sitios de entierros y caminar a lo largo de caminos ancestrales que una vez condujeron al Pacífico.
 4. **Laguna de San Pablo.** Ubicada a 3 Km. de Otavalo se le denomina el Lago de Los Imbayas, acunado en el majestuoso monte Imbabura este lago es considerado el más grande de la Provincia, apto para la práctica de deportes acuáticos como: El velerismo, natación, ski acuático. Alrededor del lago crece abundante totora que es utilizada por los indígenas para fabricar esteras, canastos y los caballitos de totora como medio de transporte.
- **Americando**
Cantando, bailando, danzando... Americando! América, muestra su cultura al mundo. Descubre y participa de un magnífico despliegue de las costumbres, canciones, bailes populares, etc., Es un evento en el que los asistentes harán gala de su cultura y las tradiciones de cada país. Se presentará una banda de pueblo y luego del espectáculo habrá música para bailar durante varias horas.
- **Antagonismo Tecnológico - El Antes y El Después**
Acompáñanos en una única experiencia educativa, visitando y conociendo el ayer y hoy de la tecnología, desentrañando tradiciones y sabiduría, descubriendo el avance del ingenio del hombre. Enfrenta lo antiguo con lo moderno visitando talleres antiguos y artesanales y luego modernas empresas. Las industrias que se tiene previsto visitar incluyen: los textiles, dulces, muebles, metales, quesos y leche, imprentas, medicinas, alimentos, bebidas y panadería.
- **Qori - Kachi (Oro y Sal - Elementos de Intercambio)**
Ven a nuestro punto de trueque, único en su especial e invaluable contenido, muestra tus colecciones de objetos scout e intercámbialos.
- **Aldea del Futuro**
Presenta tus proyectos y compártelos con tus hermanos scout, Demostremos al mundo lo que los scouts hacemos en nuestros países y cumplimos nuestro compromiso de dejar este mundo en mejores condiciones de cómo lo encontramos.

En caso de requerir mayor información respecto del evento o tener algún tipo de consulta, no duden en dirigirse al correo electrónico: internacional@guiasyscoutschile.cl.

Los invitamos a participar de este desafío en “la mitad del mundo” con todo el entusiasmo que nos identifica como guías y scouts, bajo el espíritu de uno de los libertadores de América, Simón Bolívar.

Afectuosamente, se despide, en la Hermandad Guía y Scout,



Francisco Leal Lisboa

Comisionado Internacional para la Organización Mundial del Movimiento Scout (OMMS)
Asociación de Guías y Scouts de Chile